

MINISTERIALBLÄTT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

36. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 11. Juli 1983

Nummer 54

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBI. NW.) aufgenommen werden.

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers 51. Tarifvertrag zur Änderung des Bundes-Angestelltentarifvertrages vom 20. Juni 1983	1248
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Änderungstarifvertrag Nr. 39 zum MTL II vom 20. Juni 1983	1248
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikanten (Praktikantinnen) für Berufe des Sozial- und des Erziehungsdienstes	1249
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikantinnen (Praktikanten) für medizinische Hilfsberufe	1249
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Schülerinnen und Schüler in der Krankenpflegehilfe	1250
20310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger	1251
20319	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 9 für Auszubildende bei Bund und Ländern vom 20. Juni 1983 . .	1252
20330	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Vergütungstarifvertrag Nr. 21 zum BAT für den Bereich des Bundes und für den Bereich der Tarifgemeinschaft deutscher Länder vom 20. Juni 1983	1253
203310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers Monatslohnstarifvertrag Nr. 14 zum MTL II vom 20. Juni 1983	1273
203310	21. 6. 1983	Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers 20. Änderungstarifvertrag vom 20. Juni 1983 zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer	1282

20310

I.

**51. Tarifvertrag zur Änderung des
Bundes-Angestelltentarifvertrages
vom 20. Juni 1983**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4100 - 1.1 - IV 1
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.20.01 - 1/82 -
v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, durch den der Bundes-Angestelltentarifvertrag (BAT) vom 23. Februar 1961, bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers v. 24. 2. 1961 (SMBL. NW. 20310), geändert wird, geben wir bekannt:

**51. Tarifvertrag
zur Änderung des Bundes-Angestelltentarifvertrages
vom 20. Juni 1983**

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,
der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände,
vertreten durch den Vorstand, einerseits
und*) andererseits

wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Änderung des BAT**

Der Bundes-Angestelltentarifvertrag vom 23. Februar 1961, zuletzt geändert durch den 50. Tarifvertrag zur Änderung des BAT vom 22. November 1982, wird wie folgt geändert:

1. In § 3 wird der Wortlaut zu Buchstabe k gestrichen.
2. § 48 wird wie folgt geändert:

- a) In Absatz 1 erhält die Tabelle die folgende Fassung:

in der Vergütungs- gruppe	bis zum vollendeten 30. Lebensjahr	bis zum vollendeten 40. Lebensjahr	nach vollendetem 40. Lebensjahr
Arbeitstage			
I und Ia	28	30	30
II bis IV a, Kr. XII bis Kr. X	28	29	30
IV b bis X, Kr. IX bis Kr. I	28	28	30

- b) Absatz 6 Satz 2 wird gestrichen.

**§ 2
Ausnahmen vom Geltungsbereich**

§ 1 Nr. 2 Buchst. a gilt nicht für Arbeitsverhältnisse, die vor dem 1. Juni 1983 geendet haben.

**§ 3
Inkrafttreten**

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

*) Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr - Hauptvorstand - und der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst - Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) - Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVÖD) - Marburger Bund (MB)

Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBL NW. bekanntgegeben.

20310

**Änderungstarifvertrag Nr. 39
zum MTL II
vom 20. Juni 1983**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4200 - 2.1 - IV 1 -
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.30.02 - 1/83 -
v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, durch den der Mantel-Tarifvertrag für Arbeiter der Länder (MTL II) vom 27. Februar 1984 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 13. 3. 1984 - SMBL. NW. 20310) geändert worden ist, geben wir bekannt:

**Änderungstarifvertrag Nr. 39 zum MTL II
vom 20. Juni 1983**

Zwischen

der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, einerseits
und
der Gewerkschaft Öffentliche Dienste,
Transport und Verkehr - Hauptvorstand - andererseits

wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Änderung des MTL II**

Der Manteltarifvertrag für Arbeiter der Länder (MTL II) vom 27. Februar 1984, zuletzt geändert durch den Änderungstarifvertrag Nr. 38 zum MTL II vom 8. Dezember 1982, wird wie folgt geändert:

1. § 48 wird wie folgt geändert:

- a) In Absatz 7 werden die Zahl „25“ durch die Zahl „26“, die Zahl „27“ durch die Zahl „28“ und die Zahl „29“ durch die Zahl „30“ ersetzt.

- b) Absatz 9 Satz 2 wird gestrichen.

2. § 57 erhält die folgende Fassung:

§ 57

Ordentliche Kündigung

(1) Bei einem Arbeitsverhältnis, das auf unbestimmte Zeit abgeschlossen ist, beträgt die Kündigungsfrist für beide Teile nach Ablauf der Probezeit bis zum Ende des sechsten Monats seit Beginn des Arbeitsverhältnisses zwei Wochen zum Monatsschluß. Nach Ablauf des sechsten Monats beträgt sie für beide Teile

bei einer Beschäftigungszeit bis zu einem Jahr einen Monat zum Monatsschluß, nach einer Beschäftigungszeit von mehr als einem Jahr von mindestens fünf Jahren von mindestens acht Jahren von mindestens zehn Jahren von mindestens zwölf Jahren zum Schluß eines Kalendervierteljahres.

(2) Bei einem Arbeiter unter 18 Jahren beträgt die Kündigungsfrist nach Ablauf der Probezeit für beide Teile zwei Wochen zum Monatsschluß.

3. In Nr. 7 Buchst. a SR 2 k werden die Worte „2½ Arbeitstage“ durch die Worte „2½ Arbeitstage“ und die Worte „2½ Arbeitstage“ durch die Worte „2½ Arbeitstage“ ersetzt.

**§ 2
Ausnahmen vom Geltungsbereich**

§ 1 Nr. 1 Buchst. a und Nr. 3 gilt nicht für Arbeitsverhältnisse, die vor dem 1. Juni 1983 geendet haben.

§ 3
Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in Kraft. Abweichend hiervon tritt § 1 Nr. 2 am 1. Juli 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

- MBl. NW. 1983 S. 1248.

20310

**Tarifvertrag vom 20. Juni 1983
zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung
der Arbeitsbedingungen der Praktikanten
(Praktikantinnen) für Berufe des Sozial- und des
Erziehungsdienstes**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4050 - 3.16 - IV 1 -
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.22.14 - 3/83 -
v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, mit dem der Tarifvertrag vom 17. Dezember 1970 über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikanten (Praktikantinnen) für Berufe des Sozial- und des Erziehungsdienstes (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 21. 12. 1970 - SMBL. NW. 20310 -) mit Wirkung vom 1. März 1983 geändert wird, geben wir bekannt:

**Tarifvertrag
vom 20. Juni 1983**

**zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der
Arbeitsbedingungen der Praktikanten (Praktikantinnen)
für Berufe des Sozial- und des Erziehungsdienstes**

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,
der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände,
vertreten durch den Vorstand,

und*)

einerseits
andererseits

wird folgendes vereinbart:

§ 1

Änderung des Tarifvertrages

§ 2 Unterabs. 1 des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikanten (Praktikantinnen) für Berufe des Sozial- und des Erziehungsdienstes vom 17. Dezember 1970, zuletzt geändert durch den Tarifvertrag vom 17. Mai 1982, erhält folgende Fassung:

Die Praktikanten (Praktikantinnen) erhalten monatlich folgendes Entgelt und folgenden Verheiratetenzuschlag:

a) Für die Zeit vom 1. März 1983 bis 30. Juni 1983

Für die Berufe

Entgelt	Verhei-
DM	rateten-
	zuschlag

des Sozialarbeiters	DM
1588,75	84,48
des Sozialpädagogen	1588,75
des Heilpädagogen	1588,75
des Erziehers	1311,90
der Kindergärtnerin	1311,90
der Hortnerin	1311,90
der Kinderpflegerin	1241,91

*) Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr - Hauptvorstand - und

der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst - Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) - Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVÖD) - Marburger Bund (MB)

Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBl. NW. bekanntgegeben.

b) Für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis 29. Februar 1984

Für die Berufe

	Entgelt	Verhei-
	DM	rateten-
		zuschlag
des Sozialarbeiters	1596,54	84,88
des Sozialpädagogen	1596,54	84,88
des Heilpädagogen	1596,54	84,88
des Erziehers	1318,33	80,84
der Kindergärtnerin	1318,33	80,84
der Hortnerin	1318,33	80,84
der Kinderpflegerin	1248,00	80,84

c) Für die Zeit vom 1. März 1984 an

Für die Berufe

	Entgelt	Verhei-
	DM	rateten-
		zuschlag
des Sozialarbeiters	1604,33	85,30
des Sozialpädagogen	1604,33	85,30
des Heilpädagogen	1604,33	85,30
des Erziehers	1324,75	81,24
der Kindergärtnerin	1324,75	81,24
der Hortnerin	1324,75	81,24
der Kinderpflegerin	1254,08	81,24

§ 2

Ausnahmen vom Geltungsbereich

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Praktikanten (Praktikantinnen), die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Praktikantenverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Praktikanten (Praktikantinnen), die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Praktikantenverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 3

Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

- MBl. NW. 1983 S. 1249.

20310

**Tarifvertrag vom 20. Juni 1983
zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung
der Arbeitsbedingungen der Praktikantinnen
(Praktikanten) für medizinische Hilfsberufe**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4050 - 3.1 - IV 1 -
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.20.07 - 2/83 -
v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, mit dem der Tarifvertrag vom 28. Januar 1970 über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikantinnen (Praktikanten) für medizinische Hilfsberufe (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 3. 2. 1970 - SMBL. NW. 20310 -) mit Wirkung vom 1. März 1983 geändert wird, geben wir bekannt:

**Tarifvertrag
vom 20. Juni 1983
zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der
Arbeitsbedingungen der Praktikantinnen (Praktikanten)
für medizinische Hilfsberufe**

Zwischen
der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,
der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände,
vertreten durch den Vorstand,
und*) einerseits
wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Änderung des Tarifvertrages**

§ 2 Unterabs. 1 des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Praktikantinnen (Praktikanten) für medizinische Hilfsberufe vom 28. Januar 1970, zuletzt geändert durch den Tarifvertrag vom 17. Mai 1982, erhält folgende Fassung:

Die Praktikantinnen (Praktikanten) erhalten monatlich folgendes Entgelt und folgenden Verheiratenzuschlag:

a) Für die Zeit vom 1. März 1983 bis 30. Juni 1983

Für die Berufe	Entgelt	Verhei- rateten- zuschlag
	DM	DM
der pharm.-techn. Assistentin	1311,90	80,44
des Krankengymnasten	1311,90	80,44
der Orthoptistin	1311,90	80,44
des Logopäden	1311,90	80,44
des Masseurs	1241,91	80,44
des Masseurs und med. Bade- meisters		
im ersten Praktikantenjahr	1241,91	80,44
in der weiteren Praktikanten- zeit	1286,91	80,44

b) Für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984

Für die Berufe	Entgelt	Verhei- rateten- zuschlag
	DM	DM
der pharm.-techn. Assistentin	1318,33	80,84
des Krankengymnasten	1318,33	80,84
der Orthoptistin	1318,33	80,84
des Logopäden	1318,33	80,84
des Masseurs	1248,00	80,84
des Masseurs und med. Bade- meisters		
im ersten Praktikantenjahr	1248,00	80,84
in der weiteren Praktikanten- zeit	1293,00	80,84

^{*)} Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr – Hauptvorstand –

und

der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst – Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) – Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVD) – Marburger Bund (MB).

Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBl. NW. bekanntgegeben.

c) Für die Zeit vom 1. März 1984 an

Für die Berufe	Entgelt	Verhei- rateten- zuschlag
	DM	DM
der pharm.-techn. Assistentin	1324,75	81,24
des Krankengymnasten	1324,75	81,24
der Orthoptistin	1324,75	81,24
des Logopäden	1324,75	81,24
des Masseurs	1254,08	81,24
des Masseurs und med. Bade- meisters		
im ersten Praktikantenjahr	1254,08	81,24
in der weiteren Praktikanten- zeit	1299,08	81,24

§ 2

Ausnahmen vom Geltungsbereich

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Praktikantinnen (Praktikanten), die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Praktikantenverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Praktikantinnen (Praktikanten), die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Praktikantenverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 3

Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

– MBl. NW. 1983 S. 1249.

20310

**Tarifvertrag vom 20. Juni 1983
zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung
der Rechtsverhältnisse der Schülerinnen
und Schüler in der Krankenpflegehilfe**

Gem. RdErl. d. Finanzministers – B 4050 – 4.4 – IV 1 – u. d. Innenministers – II A 2 – 7.21.04 – 3/83 – v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, mit dem der Tarifvertrag zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Schülerinnen und Schüler in der Krankenpflegehilfe vom 1. Januar 1967 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 24. 1. 1967 – SMBL. NW. 20310 –) mit Wirkung vom 1. März 1983 geändert wird, geben wir bekannt:

**Tarifvertrag
vom 20. Juni 1983
zur Änderung des Tarifvertrages
zur Regelung der Rechtsverhältnisse
der Schülerinnen und Schüler
in der Krankenpflegehilfe**

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,

der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände,
vertreten durch den Vorstand,
einerseits
und*) andererseits
wird folgendes vereinbart:

§ 1 Änderung des Tarifvertrages

§ 5 Abs. 1 des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Schülerinnen und Schüler in der Krankenpflegehilfe vom 1. Januar 1987, zuletzt geändert durch den Tarifvertrag vom 17. Mai 1982, erhält folgende Fassung:

- (1) Die Schülerinnen und Schüler erhalten ein monatliches Ausbildungsgeld für die Zeit
vom 1. März 1983 bis 30. Juni 1983 von 736,31 DM,
vom 1. Juli 1983 bis 29. Februar 1984 von 739,92 DM,
vom 1. März 1984 an von 743,53 DM.

§ 2 Ausnahmen vom Geltungsbereich

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Schülerinnen und Schüler, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Ausbildungsverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Schülerinnen und Schüler, die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Ausbildungsverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 3 Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

*) Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr – Hauptvorstand – und der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst – Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) – Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVöD) – Marburger Bund (MB). Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBl. NW. bekanntgegeben.

– MBl. NW. 1983 S. 1250.

20310

Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger

Gem. RdErl. d. Finanzministers – B 4050 – 2.9 – IV 1 –
u. d. Innenministers – II A 2 – 7.21.04 – 2/83 –
v. 21. 6. 1983

Den nachstehenden Tarifvertrag, mit dem der Tarifvertrag zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger vom 1. Januar 1987 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 23. 1. 1987 – SMBI. NW. 20310 –) mit Wirkung vom 1. März 1983 geändert wird, geben wir bekannt:

Tarifvertrag vom 20. Juni 1983 zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,
der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände,
vertreten durch den Vorstand,
einerseits
und*) andererseits

wird folgendes vereinbart:

§ 1 Änderung des Tarifvertrages

§ 5 Abs. 1 Unterabs. 1 des Tarifvertrages zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger vom 1. Januar 1987, zuletzt geändert durch den Tarifvertrag vom 17. Mai 1982, erhält folgende Fassung:

Die Schülerinnen und Schüler erhalten ein monatliches Ausbildungsgeld

		für die Zeit
	vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983	vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984 an
im 1. Ausbildungsjahr von	844,19 DM,	848,33 DM, 852,47 DM,
im 2. Ausbildungsjahr von	944,89 DM,	949,32 DM, 953,96 DM,
im 3. Ausbildungsjahr von	1110,85 DM,	1116,30 DM, 1121,74 DM,

§ 2 Ausnahmen vom Geltungsbereich

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Schülerinnen und Schüler, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Ausbildungsverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Schülerinnen und Schüler, die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Ausbildungsverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 3 Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

*) Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr – Hauptvorstand – und der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst – Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) – Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVöD) – Marburger Bund (MB). Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBl. NW. bekanntgegeben.

– MBl. NW. 1983 S. 1251.

20319

**Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 9
für Auszubildende bei Bund und Ländern
vom 20. Juni 1983**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4050 - 2.2 - IV 1 -
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.20.07 - 3/83 -
v. 21. 6. 1983

A.

Den nachstehenden Tarifvertrag, dessen Vorschriften mit Wirkung vom 1. März 1983 an die Stelle der Vorschriften des Ausbildungsvergütungstarifvertrages Nr. 8 vom 17. Mai 1982 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 18. 5. 1982 - SMBI. NW. 20319 -) getreten sind, geben wir bekannt:

**Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 9
für Auszubildende bei Bund und Ländern
vom 20. Juni 1983**

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,

einerseits
und*) andererseits

wird für die Auszubildenden bei Bund und Ländern, die unter den Manteltarifvertrag für Auszubildende vom 6. Dezember 1974 fallen, folgendes vereinbart:

§ 1

(1) Die Ausbildungsvergütung gemäß § 8 Abs. 1 des Tarifvertrages vom 6. Dezember 1974 beträgt monatlich

	für die Zeit vom 1. März bis zum 30. Juni 1983	für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Febr. 1984	für die Zeit vom 1. März 1984 an
im 1. Ausbildungsjahr	529,- DM	531,- DM	534,- DM
im 2. Ausbildungsjahr	593,- DM	596,- DM	599,- DM
im 3. Ausbildungsjahr	656,- DM	660,- DM	663,- DM
im 4. Ausbildungsjahr	741,- DM	745,- DM	748,- DM

Bei einer Stufenausbildung (§ 26 Berufsbildungsgesetz, § 26 Handwerksordnung) wird zur Ermittlung des Ausbildungsjahrs die in vorangegangenen Stufen des Ausbildungsbereichs zurückgelegte Zeit mitgerechnet, auch wenn nach Ausbildungsbeschluß einer vorangegangenen Stufe eine zeitliche Unterbrechung der Ausbildung gelegen hat.

Hat das Ausbildungsvorhaben im Laufe eines Kalendermonats begonnen, erhält der Auszubildende die nach Satz 1 zustehende höhere Ausbildungsvergütung jeweils vom Beginn des Kalendermonats an, in dem das vorhergehende Ausbildungsjahr geendet hat.

(2) Die Ausbildungsvergütung nach Absatz 1 erhöht sich nach Vollendung des 18. Lebensjahres um 40,- DM.

Das 18. Lebensjahr gilt als vollendet mit dem Beginn des Kalendermonats, in dem der Geburtstag fällt.

§ 2

(1) An die in § 1 Abs. 1 Buchst. a des Tarifvertrages vom 6. Dezember 1974 genannten angestelltenversicherungspflichtigen Auszubildenden können 50 v. H. der in dem Tarifvertrag über die Gewährung von Zulagen gemäß § 33 Abs. 1 Buchst. c BAT vom 11. Januar 1982 vereinbarten Zulagen gezahlt werden, wenn die dort geforderten Voraussetzungen vorliegen.

*) Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr - Hauptvorstand -

und der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst
- Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) -
- Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVÖD) -
- Marburger Bund (MB) -,
mit dieser jedoch nicht für arbeiterrentenversicherungspflichtige Auszubildende - und

mit der Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVÖD) für arbeiterrentenversicherungspflichtige Auszubildende

(2) An die in § 1 Abs. 1 Buchst. b des Tarifvertrages vom 6. Dezember 1974 genannten arbeiterrentenversicherungspflichtigen Auszubildenden, die im Rahmen ihrer Ausbildung in erheblichem Umfang mit Arbeiten gemäß § 29 MTB II/MTL II beschäftigt werden, kann im 2. bis 4. Ausbildungsjahr ein monatlicher Pauschalzuschlag von 20,- DM gezahlt werden. § 1 Abs. 1 Satz 2 und 3 gilt entsprechend.

§ 3

(1) Gewährt der Auszubildende Unterkunft und Verpflegung, wird die Ausbildungsvergütung monatlich für die Zeit vom 1. März bis zum 30. Juni 1983 um 165,18 DM,
für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 um 165,99 DM
und
für die Zeit vom 1. März 1984 an um 166,80 DM gekürzt.

(2) Gewährt der Auszubildende nur Unterkunft, wird die Ausbildungsvergütung monatlich für die Zeit vom 1. März bis zum 30. Juni 1983 um 42,40 DM,
für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 um 42,81 DM und
für die Zeit vom 1. März 1984 an um 42,82 DM gekürzt. Gewährt er nur Verpflegung, wird die Ausbildungsvergütung monatlich für die Zeit vom 1. März bis zum 30. Juni 1983 um 122,78 DM,
für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 um 123,38 DM und
für die Zeit vom 1. März 1984 an um 123,98 DM gekürzt.

§ 4

Dieser Tarifvertrag wird auf Auszubildende, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Ausbildungsvorhaben ausgeschieden sind, nicht angewendet. Dies gilt auf Antrag nicht für Auszubildende, die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Ausbildungsvorhaben wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT, den MTB II, den MTL II, den BMT-G, den Manteltarifvertrag für Auszubildende oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 5

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft. Er kann mit einer Frist von einem Monat zum Schluß eines Kalendermonats, frühestens zum 31. August 1984, schriftlich gekündigt werden.

Bonn, den 20. Juni 1983

B.

Zur Durchführung des Tarifvertrages weisen wir auf folgendes hin:

Der Eigenanteil der Auszubildenden an den Fahrkosten nach § 10 Abs. 1 Satz 3 des Manteltarifvertrages für Auszubildende beträgt monatlich.	
vom 1. März bis 30. Juni 1983	31,74 DM,
vom 1. Juli 1983 bis 29. Februar 1984	31,86 DM,
vom 1. März 1984 an	32,04 DM.

20330

**Vergütungstarifvertrag Nr. 21
zum BAT für den Bereich des Bundes
und für den Bereich der Tarifgemeinschaft
deutscher Länder vom 20. Juni 1983**

Gem. RdErl. d. Finanzministers – B 4100 – 1.3.25 – IV 1 –
u. d. Innenministers – II A 2 – 7.20.06 – 3/83 –
v. 21. 6. 1983

A.

Den nachstehenden Tarifvertrag, dessen Vorschriften an die Stelle der Vorschriften des Vergütungstarifvertrages Nr. 20 zum BAT vom 17. Mai 1982 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. d. Finanzministers u. d. Innenministers vom 18. 5. 1982 – MBl. NW. S. 888/SMBL. NW. 20330 –) treten, geben wir bekannt:

**Vergütungstarifvertrag Nr. 21 zum BAT
für den Bereich des Bundes und für den Bereich der
Tarifgemeinschaft deutscher Länder
vom 20. Juni 1983**

Zwischen

der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch den Bundesminister des Innern,
der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,

einerseits
und*) andererseits

wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Geltungsbereich**

Dieser Tarifvertrag gilt für die Angestellten im Bereich des Bundes und im Bereich der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, die unter den Geltungsbereich des Bundes-Angestelltenttarifvertrages (BAT) fallen.

§ 2

Grundvergütungen, Gesamtvergütungen

(1) Die Grundvergütungen für die Angestellten der Vergütungsgruppen I bis X (§ 26 Abs. 3 BAT) sind

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 in der Anlage 1 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 in der Anlage 1 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an in der Anlage 1 c festgelegt.

(2) Die Grundvergütungen für die Angestellten der Vergütungsgruppen IVb bis X und Ib bis IIb, die das 18., aber noch nicht das 21. bzw. 23. Lebensjahr vollendet haben (§ 28 Abs. 1 BAT), ergeben sich

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 aus der Anlage 2 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 aus der Anlage 2 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an aus der Anlage 2 c.

(3) Die Gesamtvergütungen für die Angestellten der Vergütungsgruppen VIa/b bis X, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben (§ 30 BAT), ergeben sich

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 aus der Anlage 3 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 aus der Anlage 3 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an aus der Anlage 3 c.

^{*)} Gleichlautende Tarifverträge sind abgeschlossen worden mit der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr – Hauptvorstand –

und

der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst – Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) – Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes (GGVÖD) – Marburger Bund (MB).

Der Abschluß von inhaltsgleichen Tarifverträgen und von Anschlußtarifverträgen zu diesem Tarifvertrag mit anderen Gewerkschaften wird jeweils in Teil II des MBl. NW. bekanntgegeben.

(4) Die Grundvergütungen für die Angestellten der Vergütungsgruppen Kr. XII bis Kr. I (§ 26 Abs. 3 BAT) sind

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 in der Anlage 4 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 in der Anlage 4 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an in der Anlage 4 c festgelegt.

(5) Die Gesamtvergütungen für die Angestellten der Vergütungsgruppen Kr. III bis Kr. I, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben (§ 30 BAT), ergeben sich

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 aus der Anlage 5 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 aus der Anlage 5 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an aus der Anlage 5 c.

§ 3

Ortzzuschlag

Die Beträge des Ortzzuschlages (§ 26 Abs. 3 BAT) sind

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 in der Anlage 6 a,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 in der Anlage 6 b,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an in der Anlage 6 c festgelegt.

§ 4

Stundenvergütungen

Die Stundenvergütungen (§ 35 Abs. 3 Unterabs. 1 BAT) betragen:

in Vergütungs- gruppe	vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983	Für die Zeit		
		DM	DM	DM
X	10,96	11,01	11,07	
IXb	11,54	11,60	11,66	
IXa	11,76	11,82	11,88	
VIII	12,21	12,27	12,33	
VII	13,—	13,07	13,13	
VIa/b	13,85	13,92	13,99	
Vc	14,93	15,—	15,07	
Va/b	16,35	16,43	16,51	
IVb	17,69	17,78	17,86	
IVa	19,21	19,30	19,40	
HI	20,88	20,98	21,08	
IIb	21,95	22,06	22,17	
IIa	23,12	23,24	23,35	
Ib	25,25	25,38	25,50	
Ia	27,45	27,58	27,72	
I	29,94	30,09	30,24	
Kr. I	11,93	11,99	12,05	
Kr. II	12,49	12,55	12,61	
Kr. III	13,10	13,17	13,23	
Kr. IV	13,74	13,81	13,88	
Kr. V	14,45	14,52	14,59	
Kr. VI	15,25	15,33	15,40	
Kr. VII	16,40	16,48	16,56	
Kr. VIII	17,37	17,46	17,54	
Kr. IX	18,43	18,52	18,61	
Kr. X	19,57	19,66	19,76	
Kr. XI	20,82	20,92	21,02	
Kr. XII	22,06	22,17	22,28	

§ 5

Überleitung am 1. März 1983

Für die Angestellten der Vergütungsgruppen VIa, VIb und Vc, die am 28. Februar 1983 in einem Arbeitsverhältnis

nis gestanden haben, das zu demselben Arbeitgeber am 1. März 1983 fortbestanden hat, und deren Grundvergütungen die jeweiligen Endgrundvergütungen in den Vergütungsgruppen VIa und VIb um bis zu 30,- DM sowie in der Vergütungsgruppe Vc um bis zu 38,- DM aufgrund des § 4 Abs. 1 Unterabs. 2 des Vergütungstarifvertrages vom 23. Juli 1958 überschreiten durften, werden die Endgrundvergütungen um die bisherigen Überschreitungsbeträge erhöht.

§ 6

Ausgleichszulagen für die Angestellten im Saarland

Durch die Ausgleichszulage nach § 3 Abs. 2 des Überleitungstarifvertrages für die Angestellten im Saarland darf die Endgrundvergütung

in der Vergütungsgruppe	um bis zu
VII	2,45 DM
VIb	25,— DM
IVb	6,— DM

überschritten werden.

§ 7

Ausnahmen vom Geltungsbereich

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Angestellte, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind oder ausscheiden. Dies gilt auf Antrag nicht für Angestellte, die im unmittelbaren Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Arbeitsverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind. Dies gilt ferner nicht für Angestellte, die wegen Erfüllung der Voraussetzungen zum Bezug des Altersruhegeldes nach § 25 Abs. 1 oder 3 AVG, § 1248 Abs. 1 oder 3 RVO oder § 48 Abs. 1 Nr. 1 oder Abs. 3 RKG aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den BAT oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 8

Inkrafttreten, Laufzeit

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft. Er kann mit einer Frist von einem Monat zum Schluß eines Kalendermonats, frühestens zum 31. August 1984, schriftlich gekündigt werden.

Bonn, den 20. Juni 1983

Anlage 1a
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Grundvergütungen
für die Angestellten der Vergütungsarabben I bis X nach Vollendung des 21.- bzw. 23.- Lebensjahres

(§ 27 Abschn. A BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Grundvergütung der Lebensaltersstufe nach vollendetem

Verg-
Gr.

21.- 23.- 25.- 27.- 29.- 31.- 33.- 35.- 37.- 39.- 41.- 43.- 45.- 47.- 49.-

Lebensjahr

(monatlich in DM)

I	3569,-95	3763,-47	3957,-04	4150,-58	4344,-13	4537,-71	4731,-25	4924,-80	5118,-36	5311,-92	5505,-48	5699,-02	5892,-56
Ia	3290,-53	3440,-96	3591,-34	3741,-74	3892,-14	4042,-57	4193,-00	4343,-35	4493,-76	4644,-17	4794,-60	4944,-99	5089,-20
Ib	2925,-33	3069,-92	3214,-52	3359,-09	3503,-68	3648,-29	3792,-87	3937,-47	4082,-06	4226,-64	4371,-22	4515,-83	4660,-08
IIa	2592,-99	2725,-80	2858,-63	2991,-43	3124,-25	3257,-05	3389,-86	3522,-67	3655,-50	3788,-31	3921,-11	4053,-86	
IIb	2417,-72	2538,-77	2659,-82	2780,-91	2901,-97	3023,-05	3144,-11	3265,-18	3386,-26	3507,-32	3628,-38	3681,-30	
III	2304,-50	2417,-72	2530,-93	2644,-13	2757,-36	2870,-57	2983,-79	3096,-99	3210,-20	3323,-42	3436,-67	3549,-89	3657,-58
IVa	2089,-01	2192,-60	2296,-19	2399,-77	2503,-37	2606,-96	2710,-56	2814,-16	2917,-76	3021,-36	3124,-95	3228,-54	3330,-72
IVb	1910,-04	1992,-23	2074,-41	2156,-59	2238,-74	2320,-94	2403,-10	2485,-28	2567,-47	2649,-62	2731,-82	2813,-99	2824,-91
Va	1688,-93	1754,-03	1819,-12	1889,-45	1961,-66	2033,-93	2106,-19	2178,-43	2250,-70	2322,-95	2395,-20	2467,-45	2534,-57
Vb	1688,-93	1754,-03	1819,-12	1889,-45	1961,-66	2033,-93	2106,-19	2178,-43	2250,-70	2322,-95	2395,-20	2467,-45	2472,-47
Ve	1596,-50	1655,-18	1713,-94	1775,-55	1837,-16	1901,-38	1969,-74	2038,-15	2106,-50	2174,-87	2242,-39		
VIa	1511,-86	1557,-20	1602,-53	1647,-88	1693,-21	1739,-90	1787,-51	1835,-11	1883,-56	1936,-41	1989,-23	2042,-09	2094,-92
VIb	1511,-86	1557,-20	1602,-53	1647,-88	1693,-21	1739,-90	1787,-51	1835,-11	1883,-56	1936,-41	1989,-23	2030,-58	
VII	1400,-63	1437,-45	1474,-29	1511,-09	1547,-93	1584,-74	1621,-57	1658,-40	1695,-22	1733,-05	1771,-74	1799,-64	
VIII	1295,-70	1329,-37	1363,-07	1396,-74	1430,-43	1464,-11	1497,-80	1531,-47	1565,-16	1590,-19			
IXa	1253,-33	1286,-82	1320,-30	1353,-77	1387,-26	1420,-74	1454,-21	1487,-70	1521,-10				
IXb	1206,-34	1236,-90	1267,-65	1298,-01	1328,-56	1359,-13	1389,-68	1420,-23	1446,-06				
X	1120,-16	1150,-74	1181,-29	1211,-93	1242,-41	1272,-96	1303,-52	1334,-09	1364,-60				

Anlage 2a
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G r u n d v e r g ü t u n a e n
für die Angestellten der Vergütungssarzuden Ib bis IIb bzw. IVb bis X
unter 21 bzw. 23 Jahren

(zu § 28 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Vera.-Gr.-

Grundvergütung vor Vollendung des 23. Lebensjahres
(monatlich in DM)

Ib	2779,-06
IIa	2463,-34
IIb	2296,-83

Grundvergütung nach Vollendung des

18. 19. 20.

Lebensjahres

(monatlich in DM)

IVb	1910,-04
Va/Vb	1688,-93
Vc	1596,-50
Via/Vib	1511,-86
VII	1400,-63
VIII	1295,-70
IXa	1253,-33
IXb	1206,-34
X	1120,-16
	1075,-35
	1041,-75

Anlage 3a
zum Vergütungsstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G e s a m t v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Veräußerungsgruppen VIa/b bis X
unter 18 Jahren

(zu § 30 BAT)

[GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983]

Gesamtvergütungen in den Vergütungsgruppen

Alter	VIa/b	VII	VIII	IXa	IXb	X
(monatlich in DM)						
vor Vollendung des 16. Lebensjahres	1140.05	1078.87	1021.16		972.02	924.62
nach Vollendung des 16. Lebensjahres	1347.33	1275.03	1206.83	1179.29	1148.75	1092.73
nach Vollendung des 17. Lebensjahres	1554.62	1471.19	1392.50	1360.72	1325.48	1260.84

Anlage 4a
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Für die Angestellten der Verwaltungsarbeiten Kr. XII bis Kr. I nach Vollendung des 20. Lebensjahres

(zu § 27 Abschn. 8 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Verg.	Grundvergütungssätze in Stufen									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(monatlich in DM)										
Kr. XII	2731.79	2876.04	3020.28	3117.08	3213.84	3310.62	3407.41	3504.20	3600.95	3692.28
Kr. XI	2529.08	2667.88	2806.64	2899.77	2992.89	3086.04	3179.16	3272.29	3365.41	3451.24
Kr. X	2320.98	2468.81	2596.63	2682.47	2768.30	2854.12	2939.94	3025.77	3111.59	3195.59
Kr. IX	2167.51	2286.21	2404.89	2485.26	2565.61	2645.94	2726.30	2806.64	2886.97	2958.20
Kr. VIII	2006.84	2116.39	2225.96	2300.80	2375.69	2450.57	2525.44	2600.31	2675.16	2739.07
Kr. VII	1858.92	1961.16	2063.45	2131.01	2198.57	2266.12	2333.70	2401.24	2468.81	2536.39
Kr. VI	1737.12	1821.04	1908.22	1972.13	2036.03	2099.96	2163.87	2227.75	2291.69	2348.32
Kr. V	1626.24	1701.44	1779.90	1832.52	1886.29	1944.73	2003.18	2061.60	2120.06	2174.83
Kr. IV	1524.39	1593.33	1662.28	1709.28	1758.51	1807.86	1857.22	1910.04	1964.83	2014.13
Kr. III	1430.41	1493.07	1555.74	1598.03	1640.34	1682.64	1725.62	1770.04	1814.45	1850.63
Kr. II	1344.22	1399.04	1453.89	1491.50	1529.09	1566.69	1604.32	1641.91	1679.52	1712.45
Kr. I	1264.33	1312.90	1361.47	1394.36	1427.25	1460.15	1493.07	1525.95	1558.86	1591.77

Anlage 5 a
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G e s a m t v e r g ö t u n g e n
für die Angestellten der Verästnungsarbeiten Kr. III bis Kr. I unter 18 Jahren
(zu § 30 BAT)

(zu § 30 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Gesamtvergütungen in den Vergütungsgruppen

卷之二

KFR-II KFR-III

(monatlich in DM)

1003.91 1047.85

1186-44 1238-37

1368.97 1428.89 1493.53

vor Vollendung des 16.
Lebensjahres

nach Vollendung des 16.
Lebensjahres

לְבָדָקִים וּלְמַבְּרִים נֵאכַת וּלְלֹא כְּבָדָקִים נֵאכַת

Anlage 6 a
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Ortszuschlags-tabelle
(zu § 29 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS ZUM 30. JUNI 1983

Tarif-Klasse	zu der Tarif-Klasse gehörende Vergütungsgruppen	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8
I b	I bis II b	670,04	796,74	905,15	1.008,74	1.056,82	1.147,92	1.239,02	1.352,50
I c	III bis V a/b, Kr. VII bis XII	595,49	722,19	830,60	934,19	982,27	1.073,37	1.164,47	1.277,95
II	V c bis X, Kr. I bis VI	560,96	681,62	790,03	893,62	941,70	1.032,80	1.123,90	1.237,38

Bei mehr als sechs Kindern erhöht sich der Ortszuschlag für jedes weitere zu berücksichtigende Kind um 113,48 DM.

Ortszuschlag nach § 29 Abschn. B Abs. 8 BAT: Tarifklasse I c 476,39 DM,
Tarifklasse II 448,77 DM.

Anlage 1b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Grundvergütungen
für die Angestellten der Veräußerungsgruppen I bis X nach Vollendung des 21. bzw. 23. Lebensalters

(§ 27 Abschn. A BAT)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Verg. Gr.	Grundvergütung der Lebensaltersstufe nach Vollendetem Lebensjahr (monatlich in DM)														
	21.	23.	25.	27.	29.	31.	33.	35.	37.	39.	41.	43.	45.	47.	49.
I	3587,45	3781,92	3976,44	4170,93	4365,42	4559,96	4754,44	4948,95	5143,45	5337,95	5532,47	5726,95	5921,45		
Ia	3306,66	3457,83	3608,94	3760,08	3911,22	4062,38	4213,55	4364,64	4515,79	4666,94	4818,10	4969,23	5114,15		
Ib	2939,67	3084,97	3230,28	3375,56	3520,85	3666,17	3811,46	3956,77	4102,07	4247,35	4392,65	4537,96	4682,93		
IIa	2605,70	2739,16	2872,64	3006,09	3139,56	3273,02	3406,47	3539,94	3673,42	3806,88	3940,34	4073,73			
IIb	2429,57	2551,21	2672,86	2794,54	2916,-20	3037,-86	3159,-52	3281,-19	3402,-86	3524,-51	3646,-17	3699,-35			
III	2429,57	2543,33	2657,09	2770,87	2884,-64	2998,-41	3112,-17	3225,-93	3339,-71	3453,-51	3567,-29	3675,-51			
IVa	2099,25	2203,35	2307,65	2411,54	2515,64	2619,74	2723,65	2827,95	2932,06	3036,-17	3140,-27	3246,-37	3347,05		
IVb	1919,40	2002,00	2084,58	2167,16	2249,71	2332,32	2414,88	2497,46	2580,06	2662,61	2745,21	2827,78	2838,-76		
Va	1697,21	1762,63	1828,04	1898,71	1971,28	2043,90	2116,51	2189,11	2261,73	2334,34	2406,95	2479,55	2546,99		
VI	1697,21	1762,63	1828,04	1898,71	1971,28	2043,90	2116,51	2189,11	2261,73	2334,34	2406,95	2479,55	2546,99		
Vc	1604,33	1663,30	1722,34	1784,26	1846,17	1910,70	1979,40	2048,14	2116,83	2185,54	2253,38				
VIIa	1519,28	1564,84	1610,39	1655,96	1701,51	1748,-42	1796,-27	1844,-11	1892,-80	1945,-90	1998,-99	2052,-10	2105,-19	2158,-30	2203,-84
VIIb	1519,28	1564,84	1610,39	1655,96	1701,51	1748,-42	1796,-27	1844,-11	1892,-80	1945,-90	1998,-99	2040,-53			
VIII	1407,50	1444,49	1481,51	1518,50	1555,52	1592,51	1629,51	1666,53	1703,53	1741,55	1780,43	1808,46			
IXa	1302,05	1335,88	1369,75	1403,58	1437,44	1471,29	1505,14	1538,98	1572,83	1597,99					
IXb	1259,47	1293,13	1326,77	1360,41	1394,06	1427,70	1461,-34	1494,-99	1528,-55						
X	1212,26	1242,97	1273,67	1304,37	1335,07	1365,79	1396,-49	1427,-19	1453,-15						
	1125,66	1156,38	1187,08	1217,77	1248,50	1279,-20	1309,91	1340,63	1371,29						

Anlage 2b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G r u n d v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Verästungskategorien Ib bis IIb bzw. IVb bis X
unter 21 bzw. 23 Jahren
(zu § 28 BAT)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Vera.-Gr.

Grundvergütung nach Vollendung des
(monatlich in DM)

Ib 2792,-69
IIa 2475,-42
IIb 2308,-09

Grundvergütung vor Vollendung des 23. Lebensjahres
(monatlich in DM)

18,- 19,- 20,-

Lebensjahres
(monatlich in DM)

IVb	1919,-40
Va/Vb	1697,-21
Vc	1604,-33
VIIa/VIIb	1519,-28
VII	1407,-50
VIII	1302,-05
VII	1249,-97
VII	1210,-91
VII	1171,-31
VII	1209,-09
VII	1127,-40
VII	1163,-77
VII	1212,-26
VII	1046,-86
X	1125,-66

Anlage 3b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Gesamtvergütungen
für die Angestellten der Vergütungsgruppen VIA/b bis X
unter 18 Jahren
(zu § 30 BAT)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Alter	Gesamtvergütungen in den Vergütungsgruppen				
	VIA/b	VII	VIII	IXa	IXb
(monatlich in DM)					
vor Vollendung des 16. Lebensjahres	1145,-64	1084,-17	1026,-17		976,-78
nach Vollendung des 16. Lebensjahres	1353,-94	1281,-29	1212,-74	1185,-07	1154,-38
nach Vollendung des 17. Lebensjahres	1562,-24	1478,-41	1399,-32	1367,-39	1331,-98
					1267,-03

Anlage 4b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Grundvergütungen
für die Angestellten der Vergütungsgruppen Krs. XII bis Krs. I nach Vollendung des 20. Lebensjahres
(zu § 27 Abschn. B BAT)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Vergüt.-
Grundvergütungen in Stufe

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(monatlich in DM)										
Krs. XII	2745,19	2890,14	3035,09	3132,36	3229,59	3326,85	3424,12	3521,38	3618,60	3710,38
Krs. XI	2541,48	2680,96	2820,40	2913,98	3007,57	3101,17	3194,74	3288,33	3381,91	3468,16
Krs. X	2352,46	2480,91	2609,36	2695,62	2781,87	2868,11	2954,35	3040,60	3126,84	3211,25
Krs. IX	2178,14	2297,41	2416,68	2497,44	2578,18	2658,91	2739,66	2820,40	2901,12	2972,71
Krs. VIII	2016,68	2126,76	2236,87	2312,08	2387,34	2462,58	2537,82	2613,05	2688,28	2752,49
Krs. VII	1868,03	1970,78	2073,56	2141,46	2209,35	2277,23	2345,14	2413,01	2480,91	2548,83
Krs. VI	1745,64	1829,96	1917,57	1981,80	2046,01	2110,25	2174,48	2238,67	2302,92	2359,83
Krs. V	1634,21	1709,78	1788,63	1841,50	1895,53	1954,27	2013,00	2071,71	2130,45	2185,49
Krs. IV	1531,86	1601,14	1670,43	1717,65	1767,13	1816,72	1866,32	1919,40	1974,46	2024,01
Krs. III	1437,42	1500,38	1563,37	1605,87	1648,38	1690,89	1734,07	1778,71	1823,34	1859,70
Krs. II	1350,81	1405,90	1461,01	1498,81	1536,59	1574,37	1612,18	1649,96	1687,75	1720,84
Krs. I	1270,53	1319,34	1368,14	1401,20	1434,24	1467,31	1500,38	1533,63	1566,50	1599,57

Anlage 5b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G e s a m t v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Vergütungskruppen Kr. III bis Kr. I unter 18 Jahren
(zu § 30 BAT)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

A l t e r

Gesamtvergütungen in den Vergütungskruppen
Kr. I Kr. II Kr. III
(monatlich in DM)

vor Vollendung des 16. Lebensjahres	1008.83	1052.99
nach Vollendung des 16. Lebensjahres	1192.26	1244.44
nach Vollendung des 17. Lebensjahres	1375.68	1435.89
		1500.85

Anlage 6b
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Ortszuschlagsstabelle

(zu § 29 BAT)

(monatlich in DM)

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Tarifklasse	zu der Tarifklasse gehörende Veräußerungsgruppen	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8
		1 Kind	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder	5 Kinder	6 Kinder	7 Kinder	8 Kinder
I b	I bis II b	673.33	800.65	909.58	1013.68	1062.00	1153.55	1245.10	1359.13
I c	III bis V a/b Kr.XII bis Kr.VII	598.41	725.73	834.66	938.76	987.08	1078.63	1170.18	1284.21
II	V c bis X Kr.VI bis Kr.I	563.71	684.97	793.90	898.00	946.32	1037.87	1129.42	1243.45

Bei mehr als sechs Kindern erhöht sich der Ortszuschlag für jedes weitere zu berücksichtigende Kind um 114.03 DM.

Ortszuschlag nach § 29 Abschn. B Abs. 8 BAT: Tarifklasse I c 478,73 DM,
Tarifklasse II 450,97 DM.

Anlage 1c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Grundvergütungen
für die Angestellten der Vergütungsgruppen I bis X nach Vollendung des 21. bzw. 23. Lebensjahres
(§ 27 Abschn. A BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

Verg.- Gr.	Grundvergütung der Lebensaltersstufe nach vollendetem Lebensjahr (monatlich in DM)														
	21.-	23.-	25.-	27.-	29.-	31.-	33.-	35.-	37.-	39.-	41.-	43.-	45.-	47.-	49.-
I	3604.-95	3800.-37	3995.-83	4191.-28	4386.-72	4582.-20	4777.-63	4973.-09	5168.-54	5363.-99	5559.-46	5754.-89	5950.-33		
Ia	3322.-79	3474.-69	3626.-55	3778.-42	3930.-29	4082.-20	4234.-10	4385.-94	4537.-82	4689.-70	4841.-61	4933.-47	5139.-09		
Ib	2954.-01	3100.-02	3246.-03	3392.-03	3538.-03	3684.-05	3830.-06	3976.-07	4122.-08	4268.-07	4414.-08	4560.-10	4705.-77		
IIa	2618.-41	2752.-52	2886.-66	3020.-75	3154.-88	3288.-99	3423.-09	3557.-21	3691.-33	3825.-45	3956.-56	4093.-60			
IIb	2441.-42	2563.-66	2685.-90	2808.-17	2930.-42	3052.-68	3174.-93	3297.-19	3419.-46	3541.-71	3663.-96	3717.-39			
III	2327.-09	2441.-42	2555.-74	2670.-05	2784.-39	2898.-71	3013.-04	3127.-35	3241.-67	3356.-00	3470.-36	3584.-69	3693.-44		
IVa	2109.-49	2214.-10	2318.-71	2423.-30	2527.-91	2632.-52	2737.-13	2841.-75	2946.-37	3050.-98	3155.-59	3260.-20	3363.-37		
IVb	1928.-77	2011.-77	2094.-75	2177.-73	2260.-69	2343.-69	2426.-66	2509.-65	2592.-64	2675.-60	2758.-60	2841.-57	2852.-61		
Va	1705.-48	1771.-23	1836.-95	1907.-97	1980.-90	2053.-87	2126.-84	2199.-79	2272.-77	2345.-72	2418.-69	2491.-64	2559.-42		
Vb	1705.-48	1771.-23	1836.-95	1907.-97	1980.-90	2053.-87	2126.-84	2199.-79	2272.-77	2345.-72	2418.-69	2491.-64	2496.-71		
Vc	1612.-16	1671.-41	1730.-74	1792.-96	1855.-17	1920.-02	1989.-05	2058.-14	2127.-16	2196.-20	2264.-37				
VIa	1526.-69	1572.-47	1618.-24	1664.-04	1709.-81	1756.-95	1805.-05	1853.-10	1902.-03	1955.-39	2008.-74	2062.-11	2115.-46	2168.-83	2214.-59
VIb	1526.-69	1572.-47	1618.-24	1664.-04	1709.-81	1756.-95	1805.-05	1853.-10	1902.-03	1955.-39	2008.-74	2050.-48			
VII	1414.-37	1451.-54	1488.-74	1525.-90	1563.-11	1600.-28	1637.-46	1674.-66	1711.-84	1750.-04	1789.-11	1817.-28			
VIII	1308.-40	1342.-40	1376.-43	1410.-43	1444.-45	1478.-46	1512.-48	1546.-48	1580.-50	1605.-78					
IXa	1265.-61	1299.-44	1333.-24	1367.-05	1400.-86	1434.-67	1468.-47	1502.-29	1536.-01						
IXb	1218.-17	1249.-03	1279.-88	1310.-74	1341.-59	1372.-45	1403.-30	1434.-15	1460.-24						
X	1131.-15	1162.-03	1192.-87	1223.-71	1254.-59	1285.-44	1316.-30	1347.-17	1377.-98						

Anlage 2c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G r u n d v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Vergütungsgruppen Ib bis IIb bzw. IVb bis X
unter 21 bzw. 23 Jahren
(zu § 28 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

Verg.-Gr.

Grundvergütung vor Vollendung des 23. Lebensjahres

(monatlich in DM)

Ib	2806.-31
IIa	2487.-49
IIb	2319.-35

Grundvergütung nach Vollendung des

18., 19., 20.

Lebensjahres

(monatlich in DM)

IVb	1928.-77
Va/Vb	1705.-48
Vc	1612.-16
VIA/VIB	1526.-69
VII	1414.-37
VIII	1308.-40
IXa	1265.-61
IXb	1218.-17
X	1131.-15
1051.-97	1085.-90

Anlage 3c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G e s a m t v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Vergütungsgruppen VIA/b bis X
unter 18 Jahren
(zu § 30 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

Alter	Gesamtvergütungen in den Vergütungsgruppen				
	VIA/b	VII	VIII	IXa	IXb
<i>(monatlich in DM)</i>					
Vor Vollendung des 16. Lebensjahres	1151.23	1089.45	1031.17		981.54
					933.68
Nach Vollendung des 16. Lebensjahres	1360.54	1287.53	1218.65	1190.84	1160.00
					1103.44
Nach Vollendung des 17. Lebensjahres	1569.86	1485.62	1406.14	1374.05	1338.47
					1273.20

Anlage 4c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Tabelle der Grunavergütungen
für die Angestellten der Vergütungsgruppen Kr. XII bis Kr. I nach Vollendung des 20. Lebensjahres
(zu § 27 Abschn. 8 BAT)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

VerGr.	Grundvergütungssätze in Stufe									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(monatlich in DM)										
Kr. XII	2758.58	2904.24	3049.89	3147.64	3245.34	3343.08	3440.82	3538.55	3636.25	3728.48
Kr. XI	2553.87	2694.04	2834.16	2928.20	3022.24	3116.30	3210.32	3304.37	3398.40	3485.08
Kr. X	2363.93	2493.01	2622.09	2708.77	2795.44	2882.10	2968.76	3055.43	3142.10	3226.92
Kr. IX	2188.76	2308.62	2428.47	2509.63	2590.76	2671.88	2753.03	2834.16	2915.27	2987.21
Kr. VIII	2026.51	2137.14	2247.78	2323.36	2398.98	2474.60	2550.20	2625.80	2701.39	2765.92
Kr. VII	1877.14	1980.39	2083.68	2151.91	2220.12	2288.34	2356.58	2424.78	2493.01	2561.26
Kr. VI	1754.15	1838.89	1926.92	1991.46	2055.99	2120.54	2185.08	2249.59	2314.15	2371.34
Kr. V	1642.18	1718.12	1797.35	1850.49	1904.78	1963.80	2022.82	2081.82	2140.84	2196.16
Kr. IV	1539.34	1608.95	1678.58	1726.03	1775.75	1825.58	1875.42	1928.77	1984.09	2033.88
Kr. III	1444.43	1507.70	1571.00	1613.70	1656.43	1699.14	1742.53	1787.39	1832.24	1868.77
Kr. II	1357.40	1412.76	1468.14	1506.12	1544.08	1582.05	1620.05	1658.01	1695.99	1729.24
Kr. I	1276.73	1325.77	1374.81	1408.03	1441.24	1474.47	1507.70	1540.91	1574.14	1607.38

Anlage 5 c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

T a b e l l e d e r G e s a m t v e r g ü t u n g e n
für die Angestellten der Vergütungsgruppen Kr. III bis Kr. I unter 18 Jahren
(zu § 30 BAT)

Gesamtvergütungen in den Vergütungssgruppen

Kr. I Kr. II Kr. III

(monatlich in DM)

vor Vollendung des 16.
Lebensjahres

nach Vollendung des 16.
Lebensjahres 1198.07
1250.50

nach Vollendung des 17.
Lebensjahrs 1392-39 1442-89 1508-16

Anlage 6c
zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21

Ortszuschlags-ta-belle

(zu § 29 BAT)

(monatlich in DM)

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

Tarifklasse	zu der Tarifklasse gehörende Vergütungsgruppen	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8
I b	I bis XI b	676.-61	804.-55	914.-02	1018.-62	1067.-18	1159.-17	1251.-17	1365.-76
V c	III bis V a/b	601.-33	729.-27	838.-74	943.-34	991.-90	1083.-89	1175.-89	1290.-48
II	Kr.-XII bis Kr.-VII	566.-45	688.-31	797.-78	902.-38	950.-94	1042.-93	1134.-93	1249.-52
	V c bis X								
	Kr.-VI bis Kr.-I								

Bei mehr als sechs Kindern erhöht sich der Ortszuschlag für jedes weitere zu berücksichtigende Kind um 114.-59 DM.

Ortszuschlag nach § 29 Abschn. B Abs. 8 BAT: Tarifklasse I c 481,06 DM,
Tarifklasse II 453,16 DM.

- Zur Durchsetzung folgendes:
- Mit der Gründung und Einführung der Tarifklasse gesetzlich festgelegt:
 - von 1.1.1983
 - von 1.1.1984
 - von 1.1.1985
 - Bei der Erhöhung ist zu berücksichtigen, dass in den Tarifklassen betriebsbedingt eine Abweichung vom Gesetz ab 1.1.1984 teils vermindernd bzw. Erhörend DM-Ansprüche um 13,- erhöht werden.
 - Nach einer vom Gemeinderat ab 1.1.1984 teils vermindert bzw. Erhörend DM-Ansprüche um 13,- erhöht werden.
 - Wegelösungen des Jahres 1918.
 - Der Tarif wird vom 1.1.1984 bis 1.1.1985 monatlich um 17,5,- erhöht.
 - Zwischenzeitlich nach dem 1.1.1984 v. H. 17,5,- erhöht.
 - In der Tarifklasse I c ist die Tarifklasse II c ab 1.1.1984 um 1.000,- DM erhöht.
 - Der Tarif wird vom 1.1.1984 bis 1.1.1985 monatlich um 17,5,- erhöht.
 - In der Tarifklasse I c ist die Tarifklasse II c ab 1.1.1984 um 1.000,- DM erhöht.
 - In der Tarifklasse I c ist die Tarifklasse II c ab 1.1.1984 um 1.000,- DM erhöht.

B.

Zur Durchführung des Tarifvertrages weisen wir auf folgendes hin:

- Mit dem Vergütungstarifvertrag Nr. 21 werden die Grundvergütungen, Gesamtvergütungen, Ortszuschläge und Stundenvergütungen – jeweils auf der Grundlage der Vergütungssätze des Vergütungstarifvertrages Nr. 20 – in drei Stufen, und zwar für die Zeit
 - vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983
 - vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984
 - vom 1. 3. 1984 an

erhöht. Die erhöhten Vergütungen sind unter Beachtung des § 7 von den jeweils festgelegten Zeitpunkten an nach den dem Tarifvertrag anliegenden Tabellen zu zahlen. Der Tarifvertrag hat eine Mindestlaufzeit von 18 Monaten.

- Bei der Anwendung des § 29 Abschnitt B Abs. 5 BAT ist zu beachten, daß der Ehegattenanteil des Ortszuschlages monatlich in der Zeit vom 1. 3. 1983 vom 1. 7. 1983 vom 1. 3. 1984 bis 30. 6. 1983 bis 29. 2. 1984 an

in den Tarifklassen	126,70 DM	127,32 DM	127,94 DM
Ib und Ic			
in der Tarifklasse II	120,66 DM	121,26 DM	121,86 DM

beträgt.

- Nach § 1 Abs. 3 des Tarifvertrages über die Gewährung einer vermögenswirksamen Leistung an Angestellte vom 17. Dezember 1970 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 30. 12. 1970 – SMBL. NW. 20330 –) in der ab 1. März 1981 geltenden Fassung erhalten Angestellte bei Vorliegen der genannten Voraussetzungen eine vermögenswirksame Leistung in Höhe von 26,- DM bzw. 13,- DM. Angestellte, deren Vergütung durch die Erhöhung ab 1. März 1983 den Grenzbetrag von 1900,- DM überschreitet, haben von diesem Zeitpunkt an nur Anspruch auf die vermögenswirksame Leistung von 13,- DM bzw. 6,50 DM. Entsprechendes gilt für die Erhöhungen zum 1. Juli 1983 und 1. März 1984.
- Wegen der sozialversicherungsrechtlichen Behandlung der Nachzahlungen verweisen wir auf meinen, des Finanzministers, RdErl. v. 31. 10. 1973 (MBL. NW. S. 1919/SMBL. NW. 820).

- Der Einsatzzuschlag nach Nr. 3 Abs. 2 Unterabs. 2 SR 2c BAT beträgt für die Zeit vom 1. 3. 1983 vom 1. 7. 1983 vom 1. 3. 1984 bis 30. 6. 1983 bis 29. 2. 1984 an

17,58 DM	17,67 DM	17,76 DM
monatlich.		

- Zwischen den Tarifvertragsparteien besteht Einvernehmen, daß der Erhöhungssatz für den Aufschlag nach § 47 Abs. 2 Unterabs. 5 BAT ab 1. März 1983 1,60 v. H. sowie ab 1. Juli 1983 und 1. März 1984 jeweils 0,39 v. H. beträgt. Dies bedeutet:

6.1 In den Fällen

- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 2 BAT sowie
- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT, falls der maßgebende Berechnungszeitraum vor dem 1. März 1983 abgelaufen ist,

ist der Aufschlag ab 1. März 1983 um 1,60 v. H. zu erhöhen. Endet der nach § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT maßgebende Berechnungszeitraum nach dem 28. Februar 1983, greift die Dynamisierungsregelung des § 47 Abs. 2 Unterabs. 5 BAT nicht ein, und zwar auch nicht für den Teil des Aufschlags, der auf Bezügebestandteilen beruht, die vor dem 1. März 1983 zugestanden haben.

6.2 In den Fällen

- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 2 BAT sowie
- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT, falls der maßgebende Berechnungszeitraum vor dem 1. März 1983 abgelaufen ist,

ist der nach Nr. 6.1 erhöhte Aufschlag ab 1. Juli 1983 um 0,39 v. H. zu erhöhen. Endet der nach § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT maßgebende Berechnungszeitraum nach dem 28. Februar 1983, aber vor dem 1. Juli 1983, beträgt der Aufschlag 0,39 v. H. Endet der nach § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT maßgebende Berechnungszeitraum nach dem 30. Juni 1983, greift die Dynamisierungsregelung des § 47 Abs. 2 Unterabs. 5 BAT nicht ein, und zwar auch nicht für den Teil des Aufschlags, der auf Bezügebestandteilen beruht, die vor dem 1. Juli 1983 zugestanden haben.

6.3 In den Fällen

- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 2 BAT sowie
- des § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT, falls der maßgebende Berechnungszeitraum vor dem 1. März 1984 abgelaufen ist,

ist der Aufschlag ab 1. März 1984 um 0,39 v. H. zu erhöhen. Endet der nach § 47 Abs. 2 Unterabs. 3 oder 4 BAT maßgebende Berechnungszeitraum nach dem 29. Februar 1984, greift die Dynamisierungsregelung des § 47 Abs. 2 Unterabs. 5 BAT nicht ein, und zwar auch nicht für den Teil des Aufschlags, der auf Bezügebestandteilen beruht, die vor dem 1. März 1984 zugestanden haben.

– MBl. NW. 1983 S. 1253.

203310**Monatslohnstarifvertrag Nr. 14 zum MTL II vom 20. Juni 1983**

Gem. RdErl. d. Finanzministers – B 4200 – 3 – IV 1 – u. d. Innenministers II A 2 – 7.30.04 – 1/83 – vom 21. 6. 1983

A.

Den nachstehenden Tarifvertrag, dessen Vorschriften an die Stelle des Monatslohnstarifvertrages Nr. 13 vom 17. Mai 1982 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 18. 5. 1982 – SMBL. NW. 203310) getreten sind, geben wir bekannt:

Monatslohnstarifvertrag Nr. 14 zum MTL II vom 20. Juni 1983

Zwischen

der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,

einerseits

und
der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr
– Hauptvorstand –

andererseits

wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Geltungsbereich**

Dieser Tarifvertrag gilt für die Arbeiter der Verwaltungen und Betriebe der Länder, deren Arbeitsverhältnisse durch den Manteltarifvertrag für Arbeiter der Länder (MTL II) vom 27. Februar 1964 geregelt sind. Er gilt nicht für die Arbeiter der Freien und Hansestadt Hamburg.

**§ 2
Lohntabellen**

Die Monatstabellenlöhne (§ 21 Abs. 3 MTL II) sind

- für die Zeit vom 1. März 1983 bis zum 30. Juni 1983 in der Anlage 1,
- für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis zum 29. Februar 1984 in der Anlage 2,
- für die Zeit vom 1. März 1984 an in der Anlage 3 festgelegt.

Protokollnotiz:

Bei der Berechnung des auf eine Stunde entfallenden Anteils des Monatstabellenlohnes sich ergebende Bruchteile eines Pfennigs unter 0,5 sind abzurunden, Bruchteile von 0,5 und mehr sind aufzurunden.

§ 3**Ausnahmen vom Geltungsbereich**

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Arbeiter, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Arbeiter, die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Arbeitsverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind. Dies gilt ferner nicht für Arbeiter, die wegen Erfüllung der Voraussetzungen zum Bezug des Altersruhegeldes nach § 1248 Abs. 1 oder 3 RVO, § 25 Abs. 1 oder 3 AVG oder § 48 Abs. 1 Nr. 1 oder Abs. 3 RKG aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- a) beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- b) bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den MTL II, den MTB II, den BMT-G oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 4**Inkrafttreten**

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft. Er kann mit einer Frist von einem Monat zum Schluß eines Kalendermonats, frühestens zum 31. August 1984, schriftlich gekündigt werden.

Bonn, den 20. Juni 1983

Anlage 1
zum Monatslohnabreifervertrag Nr. 14
zum MTL II

Monatsabreilentnahme

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Lohngruppe	1 DH	2 DH	3 DH	4 DH	Stufe				8 DH	9 DH	10 DH
					5 DH	6 DH	7 DH	8 DH			
IX	2318.01	2381.18	2442.20	2499.08	2551.19	2598.60	2641.27	2679.17	2715.01	2746.59	
VIII a	2213.03	2273.23	2329.11	2380.71	2429.70	2474.88	2515.48	2551.59	2585.73	2615.79	
VIII	2123.39	2180.43	2233.42	2282.30	2327.13	2367.87	2405.11	2439.35	2469.29	2494.96	
VII	2038.41	2092.49	2142.71	2189.03	2231.54	2270.16	2304.92	2335.81	2362.86	2386.04	
VI	1957.85	2009.15	2056.73	2100.65	2140.92	2177.55	2210.48	2239.78	2265.40	2287.38	
V	1881.54	1930.10	1975.21	2016.85	2055.02	2089.73	2120.98	2148.72	2173.03	2193.84	
IV	1845.53	1892.87	1936.81	1977.36	2014.55	2048.32	2078.77	2105.82	2129.49	2149.77	
III	1809.15	1855.21	1897.99	1937.43	1973.63	2006.51	2036.12	2062.43	2085.45	2105.19	
II	1740.56	1784.20	1824.73	1862.15	1896.47	1927.66	1955.70	1980.64	2002.48	2021.17	

Anlage 2
 zum Monatslohn tarifvertrag Nr. 14
 zum MTL II

Monatsstabsstellenlohn

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Lohngruppe	Stufe									
	1 DK	2 DM	3 DM	4 DM	5 DM	6 DM	7 DM	8 DM	9 DM	10 DM
IX	2329,37	2392,85	2454,17	2511,33	2563,70	2611,34	2654,22	2692,31	2728,31	2760,06
VIII a	2223,88	2284,38	2340,53	2392,38	2441,61	2487,01	2527,81	2564,10	2598,41	2628,61
VIII	2133,79	2191,12	2244,37	2293,49	2338,54	2379,48	2416,90	2451,31	2481,39	2507,19
VII	2048,40	2102,75	2153,22	2199,76	2242,47	2281,29	2316,22	2347,26	2374,44	2397,73
VI	1967,45	2018,99	2066,81	2110,95	2151,41	2188,22	2221,32	2250,76	2276,50	2298,59
V	1890,77	1959,56	1984,89	2026,73	2065,10	2099,97	2131,37	2159,25	2183,68	2204,59
IV	1854,57	1902,14	1946,30	1987,05	2024,43	2058,36	2088,96	2116,14	2139,93	2160,31
III	1818,02	1864,30	1907,29	1946,93	1983,30	2016,35	2046,11	2072,54	2095,67	2115,51
II	1749,09	1792,95	1833,67	1871,28	1905,76	1937,11	1965,28	1990,55	2012,30	2031,08

Anlage 3
zum Monatslohnentarifvertrag Nr. 14
zum MTI, II

THE BIBLICAL HISTORY OF THE JEWS

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN

Lohngruppe	1 DN	2 DN	3 DN	4 DN	5 DN	6 DN	7 DN	8 DN	9 DN	10 DN
IX	2340.74	2404.52	2466.14	2523.58	2576.21	2624.08	2667.16	2705.44	2741.62	2773.52
VIII a	2234.73	2295.52	2351.94	2404.05	2453.52	2499.14	2540.14	2576.61	2611.08	2641.44
VIII	2144.20	2201.81	2255.32	2304.68	2349.95	2391.08	2428.69	2463.27	2493.50	2519.42
VII	2058.39	2113.00	2163.72	2210.49	2253.41	2292.42	2327.52	2358.71	2386.03	2409.43
VI	1977.04	2028.84	2076.89	2121.24	2161.91	2198.90	2232.15	2261.74	2287.61	2309.81
V	1899.99	1949.02	1994.57	2036.62	2075.17	2110.21	2141.77	2169.79	2194.33	2215.34
IV	1863.62	1911.42	1955.79	1996.75	2034.30	2068.40	2099.15	2126.47	2150.37	2170.85
III	1826.89	1873.39	1916.59	1956.42	1992.98	2026.19	2056.09	2082.65	2105.90	2125.33
II	1757.62	1801.70	1842.62	1880.41	1915.06	1946.56	1974.87	2000.05	2022.12	2040.99

B.

Zur Durchführung des Tarifvertrages weisen wir auf folgendes hin:

1. Mit dem Monatslohnstarifvertrag werden die Monatstabellenlöhne – jeweils auf der Grundlage der Sätze des Monatslohnstarifvertrages Nr. 13 vom 17. Mai 1982 – in drei Stufen, und zwar für die Zeit

- a) vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983
- b) vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984
- c) vom 1. 3. 1984 an

erhöht. Die erhöhten Löhne sind unter Beachtung des § 3 von den jeweils festgelegten Zeitpunkten an nach den dem Tarifvertrag anliegenden Tabellen zu zahlen.

2. Nach der zwischen den Tarifvertragsparteien getroffenen Vereinbarung ist § 30 Abs. 3 Satz 2 MTL II auch für die Ermittlung der auf eine Stunde entfallenden Anteile der Monatstabellenlöhne anzuwenden. Das bedeutet, daß der Divisor 174 beträgt.

Die auf eine Stunde entfallenden Anteile der Monatstabellenlöhne, die sich unter Berücksichtigung der Rundung für die Laufzeit dieses Tarifvertrages ergeben, sind in den Anlagen 1 – 3 zu diesem RdErl. ausgewiesen.

3. Die Bemessungsgrundlage für die Lohnzuschläge nach dem TVZ zum MTL II beträgt

für die Zeit vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983	7,24 DM,
für die Zeit vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984	7,28 DM,
für die Zeit vom 1. 3. 1984 an	7,31 DM.

Hieraus ergeben sich nachstehende Lohnzuschläge

	vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983	vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984	vom 1. 3. 1984 an
in der Zuschlagsgruppe I	36 Pf	36 Pf	37 Pf
in der Zuschlagsgruppe II	43 Pf	44 Pf	44 Pf
in der Zuschlagsgruppe III	58 Pf	58 Pf	58 Pf
in der Zuschlagsgruppe IV	72 Pf	73 Pf	73 Pf
in der Zuschlagsgruppe V	87 Pf	87 Pf	88 Pf
in der Zuschlagsgruppe VI	101 Pf	102 Pf	102 Pf
in der Zuschlagsgruppe VII	116 Pf	116 Pf	117 Pf
in der Zuschlagsgruppe VIII	145 Pf	146 Pf	146 Pf
in der Zuschlagsgruppe IX	181 Pf	182 Pf	183 Pf
in der Zuschlagsgruppe X	224 Pf	226 Pf	227 Pf

4. Als Sozialzuschlag erhält der vollbeschäftigte Arbeiter (Monatsbeträge in DM)

in der Zeit	bei 1 Kind	bei 2 Kindern	bei 3 Kindern	bei 4 Kindern	bei 5 Kindern	bei 6 Kindern
vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1983	108,41	212,—	280,08	351,18	442,28	555,78
vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984	108,93	213,03	281,35	352,90	444,45	558,48
vom 1. 3. 1984 an	109,47	214,07	282,63	354,62	446,62	561,21

Bei mehr als sechs Kindern erhöht sich der Sozialzuschlag für jedes weitere zu berücksichtigende Kind in der Zeit

vom 1. 3. 1983 bis 30. 6. 1993	um 113,48 DM,
vom 1. 7. 1983 bis 29. 2. 1984	um 114,03 DM,
vom 1. 3. 1984 an	um 114,59 DM monatlich.

5. Die Hinweise, die wir zur sozialversicherungsrechtlichen Behandlung der Nachzahlungen und zur Auswirkung der Vergütungserhöhung auf den Anspruch auf die vermögenswirksamen Leistungen in den Nummern 3 und 4 der Durchführungsbestimmungen zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21 zum BAT (Abschnitt B des Gem. RdErl. v. 21. 6. 1983 – SMBI. NW. 20330 –) gegeben haben, gelten für Arbeiter entsprechend.

6. Wegen der Berechnung des Zuschlags im Sinne des § 48 Abs. 3 Unterabs. 3 MTL II verweisen wir auf die Nummer 6 der Durchführungsbestimmungen zum Vergütungstarifvertrag Nr. 21 zum BAT (Abschnitt B des Gem. RdErl. v. 21. 6. 1983 – SMBI. NW. 20330 –). Die Ausführungen gelten entsprechend.

Tabelle
der auf eine Stunde entfallenden Anteile
der Monatstabellenlöhne

Gültig vom 1. März 1983 bis 30. Juni 1983

Lohn- gruppe	S t u f e									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM
II	10,-	10,25	10,49	10,70	10,90	11,08	11,24	11,38	11,51	11,62
III	10,40	10,66	10,91	11,13	11,34	11,53	11,70	11,85	11,99	12,10
IV	10,61	10,88	11,13	11,36	11,58	11,77	11,95	12,10	12,24	12,36
V	10,81	11,09	11,35	11,59	11,81	12,01	12,19	12,35	12,49	12,61
VI	11,25	11,55	11,82	12,07	12,30	12,51	12,70	12,87	13,02	13,15
VII	11,72	12,03	12,31	12,58	12,82	13,05	13,25	13,42	13,58	13,71
VIII	12,20	12,53	12,84	13,12	13,37	13,61	13,82	14,02	14,19	14,34
VIII a	12,72	13,06	13,39	13,68	13,96	14,22	14,46	14,66	14,86	15,03
IX	13,32	13,68	14,04	14,36	14,66	14,93	15,18	15,40	15,60	15,79

Anlage 2

Tabelle
der auf eine Stunde entfallenden Anteile
der Monatstabellenlöhne

Gültig vom 1. Juli 1983 bis 29. Februar 1984

Lohn- gruppe	S t u f e									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM
II	10,05	10,30	10,54	10,75	10,95	11,13	11,29	11,44	11,56	11,67
III	10,45	10,71	10,96	11,19	11,40	11,59	11,76	11,91	12,04	12,16
IV	10,66	10,93	11,19	11,42	11,63	11,83	12,01	12,16	12,30	12,42
V	10,87	11,15	11,41	11,65	11,87	12,07	12,25	12,41	12,55	12,67
VI	11,31	11,60	11,88	12,15	12,56	12,58	12,77	12,94	13,08	13,21
VII	11,77	12,08	12,37	12,64	12,89	13,11	13,31	13,49	13,65	13,78
VIII	12,26	12,59	12,90	13,18	13,44	13,68	13,89	14,09	14,26	14,41
VIII a	12,78	13,13	13,45	13,75	14,03	14,29	14,53	14,74	14,93	15,11
IX	13,39	13,75	14,10	14,43	14,73	15,01	15,25	15,47	15,68	15,86

Tabelle
der auf eine Stunde entfallenden Anteile
der Monatstabellellenhöhe

Gültig vom 1. März 1984 an

Lohn- gruppe	S t u f e									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	DM	
II	10,10	10,35	10,59	10,81	11,01	11,19	11,35	11,49	11,62	11,73
III	10,50	10,77	11,01	11,24	11,45	11,64	11,82	11,97	12,10	12,22
IV	10,71	10,99	11,24	11,48	11,69	11,89	12,06	12,22	12,36	12,48
V	10,92	11,20	11,46	11,70	11,93	12,13	12,31	12,47	12,61	12,73
VI	11,36	11,66	11,94	12,19	12,42	12,64	12,83	13,-	13,15	13,27
VII	11,83	12,14	12,44	12,70	12,95	13,17	13,38	13,56	13,71	13,85
VIII	12,32	12,65	12,96	13,25	13,51	13,74	13,96	14,16	14,33	14,48
VIII a	12,84	13,19	13,52	13,82	14,10	14,36	14,60	14,81	15,01	15,18
IX	13,45	13,82	14,17	14,50	14,81	15,08	15,33	15,55	15,76	15,94

203310

**20. Änderungstarifvertrag
vom 20. Juni 1983
zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen
der Personenkraftwagenfahrer**

Gem. RdErl. d. Finanzministers - B 4200 - 4.1 - IV 1 -
u. d. Innenministers - II A 2 - 7.31.14 - 1/83 -
v. 21. 6. 1983

A.

Den nachstehenden Tarifvertrag, durch den der Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer vom 10. Februar 1965 (bekanntgegeben mit dem Gem. RdErl. v. 22. 3. 1965 - SMBI. NW. 203310 -) geändert worden ist, geben wir bekannt:

**20. Änderungstarifvertrag
vom 20. Juni 1983
zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der
Personenkraftwagenfahrer**

Zwischen

der Tarifgemeinschaft deutscher Länder,
vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes,

einerseits

und

der Gewerkschaft Öffentliche Dienste,
Transport und Verkehr
- Hauptvorstand -

anderseits

wird folgendes vereinbart:

**§ 1
Geltungsbereich**

Dieser Tarifvertrag gilt für Personenkraftwagenfahrer, die unter den Geltungsbereich des Tarifvertrages über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer vom 10. Februar 1965 fallen.

**§ 2
Änderung des Tarifvertrages**

Der Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer vom 10. Februar 1965, zuletzt geändert durch den 19. Änderungstarifvertrag vom 17. Mai 1982, wird wie folgt geändert:

1. In § 7 Abs. 1 Unterabs. 2 werden die Worte „§ 31 Abs. 2 Unterabs. 2 MTL II“ durch die Worte „§ 31 Abs. 2 Unterabs. 2 und 3 MTL II“ ersetzt.
2. Die bisherige Anlage des Tarifvertrages wird
 - für die Zeit vom 1. März 1983 bis 30. Juni 1983 durch die Anlage 1,
 - für die Zeit vom 1. Juli 1983 bis 29. Februar 1984 durch die Anlage 2 und
 - für die Zeit vom 1. März 1984 an durch die Anlage 3 zu diesem Tarifvertrag ersetzt.

§ 3**Ausnahmen vom Geltungsbereich**

Dieser Tarifvertrag wird nicht angewendet auf Personenkraftwagenfahrer, die spätestens mit Ablauf des 31. Mai 1983 aus ihrem Verschulden oder auf eigenen Wunsch aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind. Dies gilt auf Antrag nicht für Personenkraftwagenfahrer, die in unmittelbarem Anschluß an das auf eigenen Wunsch beendete Arbeitsverhältnis wieder in den öffentlichen Dienst eingetreten sind. Dies gilt ferner nicht für Personenkraftwagenfahrer, die wegen Erfüllung der Voraussetzungen zum Bezug des Altersruhegeldes nach § 1248 Abs. 1 oder 3 RVO, § 25 Abs. 1 oder 3 AVG oder § 48 Abs. 1 Nr. 1 oder Abs. 3 RKG aus dem Arbeitsverhältnis ausgeschieden sind.

Öffentlicher Dienst im Sinne des Satzes 2 ist eine Beschäftigung

- beim Bund, bei einem Land, bei einer Gemeinde, bei einem Gemeindeverband oder bei einem sonstigen Mitglied eines Arbeitgeberverbandes, der der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände angehört,
- bei einer Körperschaft, Anstalt oder Stiftung des öffentlichen Rechts, die den MTL II, den MTB II, den BMT-G oder einen Tarifvertrag wesentlich gleichen Inhalts anwendet.

§ 4**Inkrafttreten**

Dieser Tarifvertrag tritt mit Wirkung vom 1. März 1983 in Kraft.

Bonn, den 20. Juni 1983

Anlage 1

zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer der Länder Baden-Württemberg, Bayern, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein sowie des Saarlandes vom 10. Februar 1965 i.d.F. des 20. Änderungstarifvertrages vom 20. Juni 1983

GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1983 BIS 30. JUNI 1983

Pauschallöhne

Pauschalgruppe	Dienstzeit	Pauschalohn DM
Pauschalgruppe I		
bei einer Monatsarbeitszeit bis 199 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 357,18 2 434,08 2 496,31 2 543,91
Pauschalgruppe II		
bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 199 bis 224 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 613,71 2 690,61 2 752,84 2 800,44
Pauschalgruppe III		
bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 224 bis 248 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 900,42 2 977,32 3 039,55 3 087,15
Pauschalgruppe IV		
bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 248 bis 272 1/2 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 202,22 3 279,12 3 341,35 3 388,95
Ständige persönliche Fahrer nach § 3 Abs. 3		
	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 519,11 3 596,01 3 658,24 3 705,84

Anlage 2

zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer der Länder Baden-Württemberg, Bayern, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein sowie des Saarlandes vom 10. Februar 1965 i.d.F. des 20. Änderungstarifvertrages vom 20. Juni 1983

GÜLTIG VOM 1. JULI 1983 BIS 29. FEBRUAR 1984

Pauschallöhne

Pauschalgruppe	Dienstzeit	Pauschalohn DM
Pauschalgruppe I bei einer Monatsarbeitszeit bis 199 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 368,67 2 445,94 2 508,48 2 556,31
Pauschalgruppe II bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 199 bis 224 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 626,39 2 703,66 2 766,20 2 814,03
Pauschalgruppe III bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 224 bis 248 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 914,43 2 991,70 3 054,24 3 102,07
Pauschalgruppe IV bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 248 bis 272 1/2 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 217,63 3 294,90 3 357,44 3 405,27
Ständige persönliche Fahrer nach § 3 Abs. 3	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 535,99 3 613,26 3 675,80 3 723,63

Anlage 3

zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer der Länder Baden-Württemberg, Bayern, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein sowie des Saarlandes vom 10. Februar 1965 i.d.F. des 20. Änderungstarifvertrages vom 20. Juni 1983

[GÜLTIG VOM 1. MÄRZ 1984 AN]

Pauschallöhne

Pauschalgruppe	Dienstzeit	Pauschalohn DM
Pauschalgruppe I bei einer Monatsarbeitszeit bis 199 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 380,32 2 457,98 2 520,82 2 568,89
Pauschalgruppe II bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 199 bis 224 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 639,40 2 717,06 2 779,90 2 827,97
Pauschalgruppe III bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 224 bis 248 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	2 928,96 3 006,62 3 069,46 3 117,53
Pauschalgruppe IV bei einer Monatsarbeitszeit von mehr als 248 bis 272 1/2 Stunden	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 233,76 3 311,42 3 374,26 3 422,33
Ständige persönliche Fahrer nach § 3 Abs. 3	1. - 8. Jahr 9. - 12. Jahr 13. - 16. Jahr vom 17. Jahr an	3 553,80 3 631,46 3 694,30 3 742,37

B.

Zur Durchführung des Tarifvertrages weisen wir auf folgendes hin:

1. Die Pauschallöhne sind unter Beachtung des § 3 von den jeweils festgelegten Zeitpunkten an nach den dem Tarifvertrag anliegenden Tabellen zu zahlen.
2. Wegen der Berechnung der Lohnbestandteile, die von der Pauschalierung nicht erfaßt sind, weisen wir auf die Durchführungsbestimmungen zum LänderlohnTarifvertrag Nr. 14 (Abschnitt B des Gem. RdErl. v. 21. 6. 1983 - SMBI. NW. 203310) hin.
3. Die Änderung in § 2 Ziff. 1 beinhaltet lediglich eine tarifliche Klarstellung. Die geänderte Regelung steht nunmehr in Einklang mit § 31 Abs. 2 Unterabs. 2 und 3 MTL II.

- MBl. NW. 1983 S. 1282.

Einzelpreis dieser Nummer 9,50 DM

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den August Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für

Aboanementsbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 68 88/238 (8.00-12.30 Uhr), 4000 Düsseldorf 1

Bezugspreis halbjährlich 70,80 DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 141,60 DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10. für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim Verlag vorliegen.

Die genannten Preise enthalten 7% Mehrwertsteuer

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 68 88/241, 4000 Düsseldorf 1

Einzellieferungen gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzgl. Versandkosten (je nach Gewicht des Blattes), mindestens jedoch DM 0,80 auf das Postscheckkonto Köln 85 18-507. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahrs nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim Verlag vorzunehmen, um späteren Liefereschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung erteilt nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 4000 Düsseldorf 1
Verlag und Vertrieb: August Bagel Verlag, Grafenberger Allee 82, 4000 Düsseldorf 1

Druck: A. Bagel, Graphischer Großbetrieb, 4000 Düsseldorf 1

ISSN 0341-194 X